

Art. 28. Sans préjudice des compétences de l'Inspection des Finances, le fonctionnaire des services du Gouvernement flamand, chargé de l'inspection de la comptabilité vérifiera au moins une fois par an la comptabilité de la personne juridique. Dans l'exercice de ses fonctions, il est habilité à mener toute enquête et il peut se faire soumettre toutes les pièces justificatives. Il s'assure de l'état des biens gardés. Il ne peut toutefois pas s'occuper de la gestion.

Art. 29. Le fonctionnaire visé à l'article 28 qui exerce ce contrôle envoie chaque fois une copie de son rapport au Ministre flamand compétent pour la conservation de la nature, au Président de la Commission et au comptable de la personne juridique.

Les comptes et les pièces justificatives seront soumis par son entremise au Ministre flamand compétent pour la conservation de la nature.

Art. 30. Le Ministre flamand de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et la Rénovation rurale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 septembre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de la Conservation, de la Nature
et de la Rénovation rurale,

T. KELCHTERMANS

N. 94 — 1646

[S-C — 35777]

11 MEI 1994. — **Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 30 juli 1985 houdende erkenning en subsidiëring van kinderopvangcentra, moedertehuizen en kinderdag- en nachtverblijven**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, inzonderheid op artikel 4, § 1, d;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 juli 1985 houdende erkenning en subsidiëring van kinderopvangcentra, moedertehuizen en kinderdag- en nachtverblijven, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse regering van 5 januari 1989, 28 maart 1990, 20 juni 1990, 19 december 1991 en 9 juni 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993 houdende de subsidiëring van de personeelskosten in bepaalde voorzieningen van de welzijnssector;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 10 mei 1994;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de instellingen zo snel mogelijk salarissen dienen aan te passen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het besluit van de Vlaamse regering van 30 juli 1985 houdende erkenning en subsidiëring van kinderopvangcentra, moedertehuizen en kinderdag- en nachtverblijven, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 5 januari 1989, 28 maart 1990, 20 juni 1990, 19 december 1991 en 9 juni 1993, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 4. § 1. De personeelsuitgaven en werkingskosten van de voorzieningen worden gesubsidieerd als volgt:

1° De kinderdag- en nachtverblijven ontvangen per dag en per kind een toelage van 1 385 frank.

2° De kinderopvangcentra ontvangen per dag en per kind :

— een toelage van 1 355 frank voor de kinderen van twee tot zes jaar en voor hen die deze leeftijdsgrens in de loop van de eerste verblijfsperiode met maximaal zes maanden overschrijden;

— een toelage van 1 143 frank voor de kinderen ouder dan zes jaar, evenals voor de kinderen die, ofschoon nog geen zes jaar, uit hoofde van de leerplicht in een tehuis voor kinderen van ouder dan zes jaar worden opgenomen;

— een toelage van 693 frank voor de kinderen opgenomen in een kinderopvangcentrum voor gehandicapten.

3° De moedertehuizen ontvangen een toelage van 1 385 frank per dag en per persoon die in het moedertehuis wordt opgenomen.

4° De moedertehuizen ontvangen per gemiddeld vijf aanstaande moeders of moeders met een kind jonger dan twaalf maanden die er verblijven gedurende de vorige twee kalenderjaren, een personeelssubsidie voor een halfjaar tewerkgestelde maatschappelijk assistent(e) op basis van de salarisschaal bepaald in het besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993 houdende de subsidiëring van de personeelskosten in bepaalde voorzieningen van de welzijnssector.

Het aantal begeleide moeders per jaar wordt berekend door hun opvangdagen verhoogd met tien procent, te delen door 365.

Ten minste 75% van de bedragen, vermeld onder 1°, 2° en 3° moeten besteed worden aan personeelsuitgaven.

§ 2. Een extra subsidie per dag en per kind of persoon wordt uitbetaald als bewezen kan worden dat de salarissen en andere voordelen, uitbetaald aan het personeel van deze voorzieningen, 100% bereiken van de salarissen en andere voordelen die gesubsidieerd worden in de bijzondere jeugdbijstand voor personeel met dezelfde functieomschrijving, zoals bedoeld in het voormelde besluit van 15 december 1993.

Deze extra subsidie bedraagt per dag en per kind of persoon voor de onderscheiden erkenningscategoriën:
 1° kinderdag- en nachtverblijven: 563 frank;
 2° kinderopvangcentra voor kinderen van 2 tot 6 jaar : 545 frank;
 kinderopvangcentra voor kinderen van meer dan 6 jaar : 545 frank;
 kinderopvangcentra voor kinderen opgenomen in een kinderopvangcentrum voor gehandicapten: 316 frank;
 3° moedertehuizen: 457 frank.

§ 3. De moedertehuizen krijgen een supplementaire toelage van 300 frank per opgenomen persoon, als de betrokkene geplaatst werd op last van hetzij de jeugdrechter, hetzij het Comité voor Bijzondere Jeugdbijstand.

Art. 2. Artikel 7 § 1 van hetzelfde besluit van 30 juli 1985 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De subsidie, bepaald in artikel 4, § 1, is gekoppeld aan het spilindexcijfer van kracht op 1 januari 1994 en evolueert overeenkomstig het bepaalde in de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994 en treedt buiten werking op 31 december 1994.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit

Brussel, 11 mei 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DE MEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 94 — 1646

[S-C — 35777]

11 MAI 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juillet 1985 portant agrément et octroi de subventions des centres d'accueil pour enfants, maisons maternelles et pouponnières

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin », notamment l'article 4, § 1er, d;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juillet 1985 portant agrément et octroi de subventions des centres d'accueil pour enfants, maisons maternelles et pouponnières, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 janvier 1989, 28 mars 1990, 20 juin 1990, 19 décembre 1991 et 9 juin 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 réglant l'octroi de subventions pour les frais de personnel dans certaines structures du secteur de l'aide sociale;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 10 mai 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les établissements doivent adapter le plus vite possible les traitements;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juillet 1985 portant agrément et octroi de subventions des centres d'accueil pour enfants, maisons maternelles et pouponnières, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 janvier 1989, 28 mars 1990, 20 juin 1990, 19 décembre 1991 et 9 juin 1993 est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. § 1er. Les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement des structures sont subventionnés comme suit :

1° Les pouponnières reçoivent par jour et par enfant une subvention de 1 385 F.

2° Les centres d'accueil pour enfants reçoivent par jour et par enfant :

— une subvention de 1 355 F pour les enfants de deux à six ans et pour ceux qui franchissent cette limite d'âge de six mois au maximum au cours de la première période de séjour;

— une subvention de 1 143 F pour les enfants de plus de six ans, ainsi que pour les enfants qui n'ont pas encore atteint l'âge de six ans, mais qui en vertu de la scolarité obligatoire, sont accueillis dans un home pour enfants de plus de six ans;

— une subvention de 693 F pour les enfants placés dans un centre d'accueil pour enfants handicapés;

3° Les maisons maternelles reçoivent une subvention de 1 385 F par jour et par personne accueillie dans la maison maternelle.

4° Les maisons maternelles reçoivent par moyenne de cinq futures mères ou mères d'un enfant de moins de douze mois qui y résidaient pendant les deux années civiles précédentes, une subvention de personnel pour un(e) assistant(e) social(e) employé(e) à mi-temps sur la base de l'échelle de traitement fixée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 réglant l'octroi de subventions pour les frais de personnel dans certaines structures du secteur de l'aide sociale. Le nombre de mères accompagnées par an est calculé en divisant leurs jours d'accueil, majorés de dix pour cent, par 365.

Au moins 75 % des montants, mentionnés au points 1°, 2° et 3° doivent être affectés aux dépenses de personnel.

§ 2. Une subvention supplémentaire par jour et par personne sera payée si la preuve est fournie que les traitements et les autres avantages, payés au personnel de ces structures, atteignent 100 % des traitements et autres avantages subventionnés dans le secteur de l'assistance spéciale à la jeunesse pour le personnel ayant la même monographie d'emploi, visée à l'arrêté précité du 15 décembre 1993.

Selon la catégorie d'agrément cette subvention supplémentaire s'élève par jour et par enfant ou personne :

- 1° pour les pouponnières : à F 563;
- 2° pour les centres d'accueil pour enfants de 2 à 6 ans : à F 545;
- pour les centres d'accueil pour enfants de plus de 6 ans : à F 545;
- pour les centres d'accueil pour enfants handicapés : à F 316;
- 3° pour les maisons maternelles : à F 457.

§ 3. Les maisons maternelles reçoivent une subvention supplémentaire de 300 F par personne accueillie, si l'intéressé a été placé par le juge de la jeunesse ou par le Comité d'assistance spéciale à la Jeunesse.

Art. 2. L'article 7 § 1er du même arrêté du 30 juillet 1985 est remplacé par la disposition suivante : « La subvention, fixée à l'article 4, § 1er, est liée à l'indice-pivot en vigueur au 1er janvier 1994 et évolue conformément aux dispositions de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1994 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1994.

Art. 4. Le Ministre flamand, ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 mai 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 94 — 1647

[S-C — 31195]

17 MAART 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het toekennen van toelagen aan de gemeenten om opdrachten uit te voeren bedoeld in de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op artikel 84;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, uitgebracht op 15 juni 1993;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 14 januari 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid,

Besluit :

Artikel 1. Binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, kan de Minister bevoegd voor Leefmilieu aan de gemeenten toelagen toekennen voor het aanwerven en het tewerkstellen, gedurende een jaar, van het bijkomend personeel vereist voor de goede uitvoering van de opdrachten die hun bij de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning, zijn toegewezen.

Die toelagen worden door de Regering toegekend wanneer het bedrag ervan hoger ligt dan het bedrag boven hetwelk de bepalingen tot regeling van de werking van de Regering niet voorzien in opdracht van bevoegdheid in het geval dat toelagen worden toegekend.

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 1647

[S-C — 31195]

17 MARS 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de subventions aux communes pour la réalisation des missions visées par l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 30 juillet 1992, relative au permis d'environnement notamment l'article 84;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale donné le 15 juin 1993;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 janvier 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'eau,

Arrête :

Article 1er. Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions peut octroyer aux communes des subventions pour le recrutement et l'occupation, pendant une année, du personnel complémentaire que requiert la bonne exécution des missions qui leur sont confiées par l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement.

Ces subventions sont octroyées par le Gouvernement lorsque leur montant dépasse celui au-delà duquel les dispositions réglant le fonctionnement du Gouvernement ne prévoient pas de délégation de compétence en cas d'octroi de subventions.